


Pokyny pro přípravu a zpracování podle EN ISO 17664

Lešticí nástroje

VÝROBCE	METODA	SYMBOL	STAV REVIZE	JAZYK
EVE Ernst Vetter GmbH Neureutstr. 6 75210 Kelttern, Německo	H		09	Česky



VAROVÁNÍ:



- Řiďte se pokyny výrobce ke kompatibilitě materiálů při čištění, dezinfekci a sterilizaci.
- Všechny nástroje jsou dodávány nesterilní a před prvním použitím a po každém dalším použití musejí procházet uvedeným cyklem.
- Silné kyseliny a silné zásady mohou způsobit oxidaci dřívku z nerezové oceli.
- Chraňte před teplotami > 150 °C.
- Teplota v ultrazvukové lázni nesmí překročit 42 °C kvůli možné koagulaci bílkovin.
- Pokud nástroje nejsou po vyčištění a dezinfekci zcela suché, je třeba je znovu osušit (např. lékařským stlačeným vzduchem), aby nebyla narušena úspěšnost následné sterilizace.
- V pokynech k čistícím a dezinfekčním roztokům musí být konkrétně uvedeno, že jsou „vhodné na pryžové lešticí nástroje nebo na umělé hmoty/silikony“. Je třeba dodržovat dobu působení a koncentraci podle údajů výrobce.

OMEZENÍ ZPRACOVÁNÍ:

Při opakovaném zpracování se může mírně měnit vzhled a povrch výrobku, na funkčnost nástroje to ale nemá žádný vliv.


ANALÝZA RIZIKA A KLASIFIKACE ZDRAVOTNICKÝCH PROSTŘEDKŮ PŘED ZPRACOVÁNÍM:

Typ a rozsah zpracování vycházejí z používání zdravotnického prostředku. Uživatel proto odpovídá za správnou klasifikaci zdravotnických prostředků a za definování typu a rozsahu zpracování (viz doporučení KRINKO/BfArM bod 1.2.1 Analýza rizika a klasifikace zdravotnických prostředků před zpracováním). Na základě této klasifikace provedené uživatelem pak může uživatel určit, kterou z metod zpracování uvedených v těchto pokynech k přípravě a zpracování je třeba používat.

MÍSTO POUŽÍVÁNÍ:	Žádné konkrétní požadavky
SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA:	Doporučuje se přepravovat kontaminované nástroje v uzavřené nádobě. Doporučuje se zpracovat nástroje co nejdříve, nejpozději do 2 hodin po použití. Pokud jsou kontaminované použité nástroje, např. nástroje se zbytky krve, zpracovány až po určité době, hrozí jejich poškození v důsledku koroze.
PŘÍPRAVA:	Používejte osobní ochranné pracovní prostředky (odolné rukavice, plášť odpuzující vodu, obličejový štít nebo ochranné brýle a roušku).
VÝCHOZÍ OŠETŘENÍ:	Ihned po použití předběžně očistěte pod tekoucí vodou s použitím (plastového) kartáčku. Vybavení: plastový kartáček (např. Interlock, kat. č. 09084), tekoucí voda (20 °C ± 2 °C) (minimálně v kvalitě pitné vody) 1. Oplachujte lešticí nástroje 60 sekund pod tekoucí vodou a důkladně je při tom čistěte platovým kartáčkem. Soustřeďte se zejména na obtížně přístupná místa v hlavici (štětiny, silikonové hroty štětín).
ČIŠTĚNÍ: RUČNÍ	Pozn.: Před ručním zpracováním je třeba nejprve odstranit z nástrojů hrubé nečistoty na povrchu (viz Výchozí ošetření) Vybavení: vícefázový enzymatický čistící prostředek (např. Dürr Dental, ID 215), tekoucí voda (20 °C ± 2 °C) (minimálně v kvalitě pitné vody), ultrazvuková lázeň (např. Sonorex Digital 10P) 1. Připravte čistící roztok podle pokynů výrobce (validován byl 2% roztok Dürr Dental ID 215) a nalijte ho do ultrazvukové lázně. 2. Lešticí nástroje zcela ponořte do roztoku. 3. Nechte výrobky 1 minutu ponořené v ultrazvukové lázni. 4. Vyjměte lešticí nástroje z čistícího roztoku a důkladně (po dobu 30 sekund) je opláchněte pod tekoucí vodou. 5. Zkontrolujte, zda jsou čisté. Pokud jsou na nich ještě stále vidět nějaké nečistoty, proveďte znovu výše uvedené kroky.
DEZINFEKCE: RUČNÍ (s následnou sterilizací)	Vybavení: alespoň omezeně virucidní dezinfekční prostředek na nástroje (uvedený v seznamu VAH nebo alespoň v seznamu IHO a testovaný podle DVV), např. na bázi kvartérních amoniových sloučenin, alkylaminů nebo derivátů alkylaminů nebo guanidinů nebo derivátů guanidinů (např. Dürr Dental, ID 212), pokud možno plně deionizovaná voda (deionizovaná voda, podle doporučení KRINKO/BfArM bez fakultativně patogenních mikroorganismů), ultrazvuková lázeň (např. Sonorex Digital 10P), sterilní rouška neuvolňující vlákna 1. Připravte dezinfekční roztok podle pokynů výrobce (validován byl 2% roztok Dürr Dental ID 212) a nalijte ho do ultrazvukové lázně. 2. Lešticí nástroje zcela ponořte do dezinfekčního roztoku. 3. Nechte výrobky 2 minuty ponořené v ultrazvukové lázni. 4. Dezinfekční roztok nechte působit dalších 5 minut podle pokynů výrobce dezinfekčního prostředku. 5. Vyjměte lešticí nástroje z dezinfekčního roztoku a nechte je okapat. 6. Výrobky po dobu 30 sekund oplachujte deionizovanou vodou. 7. Osušte je sterilní rouškou neuvolňující vlákna na jedno použití nebo v případě potřeby použijte lékařský stlačený vzduch.

Pokyny pro přípravu a zpracování podle EN ISO 17664

Lešticí nástroje

VÝROBCE	METODA	SYMBOL	STAV REVIZE	JAZYK
EVE Ernst Vetter GmbH Neureutstr. 6 75210 Keltern, Německo	H		09	Česky



ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE: AUTOMATICKY	<p>Pozn.: Před automatickým zpracováním je třeba nejprve odstranit z nástrojů hrubé nečistoty na povrchu (viz Výchozí ošetření)</p> <p>Vybavení: čisticí a dezinfekční přístroj podle EN ISO 15883-1+2 s tepelným programem (teplota 90 °C až 95 °C), čisticí prostředek: mírně zásaditý čisticí prostředek (např. neodisher MediClean Dental od firmy Dr. Weigert)</p> <ol style="list-style-type: none"> Uložte nástroje na vhodný táč na malé díly nebo do držáku vsázky tak, aby se mohly vyčistit a dezinfikovat všechny povrchy nástrojů. Zavřete čisticí a dezinfekční přístroj a spusťte program (programová sekvence viz následující tabulka). <table border="1"> <thead> <tr> <th>KROK PROGRAMU</th> <th>VODA</th> <th>DÁVKOVÁNÍ</th> <th>ČAS</th> <th>TEPLOTA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Předběžný oplach</td> <td>studená voda</td> <td></td> <td>5 min.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dávka čisticího prostředku</td> <td></td> <td>podle pokynů výrobce</td> <td></td> <td>podle pokynů výrobce</td> </tr> <tr> <td>Čištění</td> <td>plně deionizovaná voda</td> <td></td> <td>10 min.</td> <td>55 °C</td> </tr> <tr> <td>Oplachování</td> <td>plně deionizovaná voda</td> <td></td> <td>2 min.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dezinfekce</td> <td>plně deionizovaná voda</td> <td></td> <td>3 min.</td> <td>hodnota Ao > 3000¹ (např. 90 °C, 5 min.)</td> </tr> <tr> <td>Sušení</td> <td></td> <td></td> <td>15 min.</td> <td>max. 120 °C</td> </tr> </tbody> </table> <p>¹ Příslušné úřady mohou vydat odlišné provozní předpisy (parametry účinnosti dezinfekce).</p> <ol style="list-style-type: none"> Po skončení programu nástroje vyjměte. Zkontrolujte, zda je vsázka suchá, a v případě potřeby ji osušte lékařským stlačeným vzduchem. Po vyjmutí z čisticího a dezinfekčního přístroje zkontrolujte nástroje pohledem, zda jsou čisté. Pokud jsou na nich ještě stále vidět nějaké nečistoty, vyčistěte zdravotnické prostředky ještě jednou ručně. Znovu vyčištěné zdravotnické prostředky je poté třeba znovu automaticky zpracovat. 	KROK PROGRAMU	VODA	DÁVKOVÁNÍ	ČAS	TEPLOTA	Předběžný oplach	studená voda		5 min.		Dávka čisticího prostředku		podle pokynů výrobce		podle pokynů výrobce	Čištění	plně deionizovaná voda		10 min.	55 °C	Oplachování	plně deionizovaná voda		2 min.		Dezinfekce	plně deionizovaná voda		3 min.	hodnota Ao > 3000 ¹ (např. 90 °C, 5 min.)	Sušení			15 min.	max. 120 °C
KROK PROGRAMU	VODA	DÁVKOVÁNÍ	ČAS	TEPLOTA																																
Předběžný oplach	studená voda		5 min.																																	
Dávka čisticího prostředku		podle pokynů výrobce		podle pokynů výrobce																																
Čištění	plně deionizovaná voda		10 min.	55 °C																																
Oplachování	plně deionizovaná voda		2 min.																																	
Dezinfekce	plně deionizovaná voda		3 min.	hodnota Ao > 3000 ¹ (např. 90 °C, 5 min.)																																
Sušení			15 min.	max. 120 °C																																
ÚDRŽBA, KONTROLA A ZKOUŠENÍ:	<p>Vybavení: lupa s osvětlením (3–6 dioptrií)</p> <p>Všechny nástroje je třeba pohledem zkontrolovat, zda jsou čisté, neporušené a funkční. V případě nutnosti použijte lupu s osvětlením (3–6 dioptrií).</p> <p>Všechny nástroje je třeba zkontrolovat, zda nejsou poškozené a opotřebené. Poškozené zdravotnické prostředky už nesmějí být používány a musejí být vyřazeny.</p>																																			
ZABALENÍ:	<p>Vybavení: kombinovaný obal papír-fólie (např. steriCLIN, kat. č. 3FKFB210112 a 3FKFB210140), svářečka sterilizačních obalů (např. HAWO, typ 880 DC-V)</p> <p>K zabalení nástrojů je nutné použít vhodnou metodu (sterilní bariérový systém). Zabalení podle EN ISO 11607.</p> <p>Je nutné použít sterilní bariérový systém (např. kombinovaný obal papír-fólie) podle EN ISO 11607 určený výrobcem ke sterilizaci párou. Nástroje musejí být zabaleny dvojitě. Obal musí být dostatečně velký, aby svar nebyl příliš namáhán.</p> <p>Pozn.: Po svaření obalu je třeba svar pohledem zkontrolovat, zda není poškozený. Pokud ano, je třeba ho otevřít a nástroje přebalit a obal znovu svařit.</p>																																			
STERILIZACE:	<p>Přístroj: sterilizátor podle EN 285 nebo malý parní sterilizátor podle EN 13060, proces typu B</p> <p>Postup: sterilizace párou s frakcionovaným předvakuem, 134 °C, doba působení min. 3 min. (v Německu podle doporučení KRINKO/BfArM při teplotě 134 °C min. 5 min.) nebo 132 °C min. 3 min. (parametr pro validaci). Delší doba působení je možná.</p> <ol style="list-style-type: none"> Vložte zabalené výrobky do sterilizační komory. Spusťte program. Po skončení programu výrobky vyjměte a nechte je vychladnout. Zkontrolujte, zda není obal poškozený. Poškozený obal je třeba považovat za nesterilní. Nástroje je nutné zabalit a sterilizovat znovu. 																																			
SKLADOVÁNÍ:	<p>Doba skladování závisí na vlastních specifikacích.</p> <p>Doporučuje se skladovat nástroje zabalené a chráněné před opětovnou kontaminací ve schváleném vhodném sterilním obalu, v kazetách nebo v držácích.</p>																																			
DALŠÍ INFORMACE:	žádné																																			
KONTAKT NA VÝROBCE:	<p>EVE Ernst Vetter GmbH Neureutstr. 6 75210 Keltern, Německo</p> <p>Tel.: +49 723 197 770 Fax: +49 723 197 7799 E-mail: info@eve-rotary.com www.eve-rotary.com</p>																																			

Príprava a pokyny na regeneráciu podľa normy DIN/EN ISO 17664

Leštiace nástroje

VÝROBCA	METÓDA	SYMBOL	STAV REVÍZIE	JAZYK
EVE Ernst Vetter GmbH Neureutstr. 6 75210 Kelttern, Nemecko	H		09	slovensky



VAROVANIA:



- Prečítajte si informácie od výrobcu týkajúce sa kompatibility materiálu v súvislosti s čistením, dezinfekciou a sterilizáciou.
- Všetky nástroje sa dodávajú nesterilné a musia prejsť uvedeným cyklom pred každým použitím a po ňom.
- Silné kyseliny a zásady môžu oxidovať rúčku z nehrdzavejúcej ocele.
- Vyhnite sa teplotám >150 °C.
- Ultrazvukový kúpeľ nesmie prekročiť teplotu 42 °C z dôvodu možnej koagulácie proteínu.
- Nástroje, ktoré neboli po čistení a dezinfekcii úplne vysušené, sa musia vysušiť znovu (napr. medicínskym stlačeným vzduchom), aby sa zabránilo znehodnoteniu účinku sterilizácie.
- V návode k čistiaciemu a/alebo dezinfekčným roztokom musí byť presne uvedené: „vhodný na gumové leštiace nástroje alebo syntetiku/silikón“. Je potrebné dodržať čas expozície a koncentráciu uvádzané výrobcom.

OBMEDZENIA REGENERÁCIE:

Opakovaná regenerácia môže mierne zmeniť vzhľad a ohmat výrobku, ale nenarušuje funkciu nástroja.


HODNOTENIE RIZÍK A KLASIFIKÁCIA ZDRAVOTNÍCKYCH POMÔCOK PRED REGENERÁCIOU:

Typ a rozsah regenerácie je určený použitím zdravotníckej pomôcky. Operátor je teda zodpovedný za správnu klasifikáciu zdravotníckych pomôcok a určenie typu a rozsahu regenerácie (pozrite odporúčanie KRINKO/BfArM, bod 1.2.1 Hodnotenie rizík a klasifikácia zdravotníckych pomôcok pred regeneráciou). Na základe tejto klasifikácie operátor rozhodne, ktorá z regeneračných metód uvedených v tomto návode na prípravu a regeneráciu, sa použije.

MIESTO POUŽITIA:	Žiadne špeciálne požiadavky.
SKLADOVANIE A PREPRAVA:	Odporúča sa prepravovať kontaminované nástroje v uzavretej nádobe. Kontaminované nástroje sa majú regenerovať čo najskôr, maximálne však do 2 hodín po použití. Prechodné skladovanie použitých nástrojov so znečistením ako sú zvyšky krvi môže viesť k poškodeniu hrdzavením.
PRÍPRAVA:	Noste osobné ochranné pomôcky (odolné rukavice, plášť, ochranná tvárová maska alebo ochranné okuliare a ochranná maska).
PREDBEŽNÉ OČISTENIE:	Po použití predbežne očistite pod tečúcou vodou kefkou (plastovou). Vybavenie: Plastická kefka (napr. Interlock, #09084), voda z vodovodu (20 ± 2 °C) (aspoň kvalita pitnej vody) 1. Leštiace nástroje oplachujte 60 sekúnd pod tečúcou vodou a dôkladne očistite plastovou kefkou, najmä ťažko prístupné miesta hlavice (štetinky, silikónové konce štetiniek).
ČISTENIE: MANUÁLNE	Poznámka: Hrubé nečistoty sa musia z povrchu nástrojov pred manuálnou regeneráciou odstrániť (pozrite predbežné očistenie) Vybavenie: Viacstupňový enzymatický čistiaci prostriedok (napr. Dürr Dental, ID 215), voda z vodovodu/tečúca voda (20 ± 2 °C) (aspoň kvalita pitnej vody), ultrazvukový kúpeľ (napr. Sonorex Digital 10P) 1. Pripravte čistiaci roztok podľa návodu výrobcu (bol validovaný 2 % roztok Dürr Dental ID 215) a naplňte ultrazvukový kúpeľ. 2. Leštiace nástroje ponorte úplne do roztoku. 3. Ultrazvukový kúpeľ nechajte pôsobiť počas 1 minúty. 4. Vyberte leštiace nástroje z čistiaceho roztoku a dôkladne ich opláchnite pod tečúcou vodou (30 sekúnd). 5. Skontrolujte vyčistenie. Ak je znečistenie stále viditeľné, zopakujte uvedené kroky.
DEZINFEKCIA: MANUÁLNA (s následnou sterilizáciou)	Vybavenie: Virucidný dezinfekčný prostriedok s obmedzenou účinnosťou (uvedený v zozname VAH - alebo uvedený aspoň v zozname IHO s testovaním podľa DVV) založený na zlúčeninách kvartérnych amóniových solí, derivátoch alkylamínov, derivátoch guanidínov (napr. Dürr Dental, ID 212), pokiaľ možno úplne deionizovaná voda (deionizovaná voda, podľa odporúčania KRINKO/BfArM bez fakultatívne patogénnych mikroorganizmov), ultrazvukový kúpeľ (napr. Sonorex Digital 10P), tkanina nepúšťajúca vlákna. 1. Pripravte dezinfekčný roztok podľa návodu výrobcu (bol validovaný 2 % roztok Dürr Dental ID 215) a pridajte ho do ultrazvukového kúpeľa. 2. Leštiace nástroje ponorte úplne do dezinfekčného roztoku. 3. Ultrazvukový kúpeľ nechajte pôsobiť počas 2 minút. 4. Ďalší čas expozície dezinfekčnému roztoku počas 5 minút podľa návodu výrobcu dezinfekčného prostriedku. 5. Leštiace nástroje vyberte z dezinfekčného roztoku a nechajte ich odkvapkať. 6. Výrobky oplachujte deionizovanou vodou počas 30 sekúnd. 7. Utrite jednorazovou sterilnou tkaninou alebo v prípade potreby osušte medicínskym stlačeným vzduchom.

Príprava a pokyny na regeneráciu podľa normy DIN/EN ISO 17664

Leštiace nástroje

VÝROBCA	METÓDA	SYMBOL	STAV REVÍZIE	JAZYK
EVE Ernst Vetter GmbH Neureutstr. 6 75210 Keltern, Nemecko	H		09	slovensky



ČISTENIE A DEZINFEKČIA: AUTOMATICKÁ	<p>Poznámka: Hrubé nečistoty sa musia z povrchu nástrojov pred automatickou regeneráciou odstrániť (pozrite predbežné očistenie)</p> <p>Vybavenie: Čistiace a dezinfekčné zariadenie podľa DIN EN ISO 15883-1+2 s tepelným programom (teplota 90 °C až 95 °C), čistiaci prostriedok: mierne alkalický čistiaci prostriedok (napr. Dr. Weigert neodisher MediClean Dental)</p> <ol style="list-style-type: none"> Nástroje uložte na podnos vhodný na malé časti alebo na nosič tak, aby boli všetky povrchy nástrojov vyčistené a dezinfikované. Zatvorte umývačku-dezinfektor a spustíte program, postupnosť krokov programu je uvedená v tabuľke. <table border="1"> <thead> <tr> <th>KROK PROGRAMU</th> <th>VODA</th> <th>DÁVKA</th> <th>ČAS</th> <th>TEPLOTA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Predbežné opláchnutie</td> <td>studená voda</td> <td></td> <td>5 min</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dávkovanie čistiaceho prostriedku</td> <td></td> <td>Podľa návodu výrobcu</td> <td></td> <td>Podľa návodu výrobcu</td> </tr> <tr> <td>Čistenie</td> <td>Úplne deionizovaná voda</td> <td></td> <td>10 min</td> <td>55 °C</td> </tr> <tr> <td>Oplachovanie</td> <td>Úplne deionizovaná voda</td> <td></td> <td>2 min</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dezinfekcia</td> <td>Úplne deionizovaná voda</td> <td></td> <td>3 min</td> <td>Ao-hodnota > 3000¹ (napr. 90 °C, 5 min)</td> </tr> <tr> <td>Sušenie</td> <td></td> <td></td> <td>15 min</td> <td>do 120 °C</td> </tr> </tbody> </table> <p>¹ Úrady môžu v rámci svojich kompetencií vydať ďalšie prevádzkové nariadenia (parametre účinnosti dezinfekcie).</p> <ol style="list-style-type: none"> Na konci programu vyberte nástroje. Skontrolujte, či sú nástroje suché a v prípade potreby ich osušte medicínskym stlačeným vzduchom. Po vybratí z umývačky-dezinfektora vizuálne skontrolujte, či sú nástroje čisté. Ak je znečistenie stále viditeľné, zdravotnícke pomôcky vyčistite znova manuálne. Opätovne vyčistené pomôcky sa musia potom znova regenerovať automaticky. 	KROK PROGRAMU	VODA	DÁVKA	ČAS	TEPLOTA	Predbežné opláchnutie	studená voda		5 min		Dávkovanie čistiaceho prostriedku		Podľa návodu výrobcu		Podľa návodu výrobcu	Čistenie	Úplne deionizovaná voda		10 min	55 °C	Oplachovanie	Úplne deionizovaná voda		2 min		Dezinfekcia	Úplne deionizovaná voda		3 min	Ao-hodnota > 3000 ¹ (napr. 90 °C, 5 min)	Sušenie			15 min	do 120 °C
KROK PROGRAMU	VODA	DÁVKA	ČAS	TEPLOTA																																
Predbežné opláchnutie	studená voda		5 min																																	
Dávkovanie čistiaceho prostriedku		Podľa návodu výrobcu		Podľa návodu výrobcu																																
Čistenie	Úplne deionizovaná voda		10 min	55 °C																																
Oplachovanie	Úplne deionizovaná voda		2 min																																	
Dezinfekcia	Úplne deionizovaná voda		3 min	Ao-hodnota > 3000 ¹ (napr. 90 °C, 5 min)																																
Sušenie			15 min	do 120 °C																																
ÚDRŽBA, INŠPEKČIA A KONTROLA:	<p>Vybavenie: Lupa s osvetlením (3 - 6 dioptrií)</p> <p>Musí sa skontrolovať čistota, celistvosť a funkčnosť všetkých nástrojov. V prípade potreby použite lupu s osvetlením (3 - 6 dioptrií).</p> <p>Je potrebné skontrolovať, či nástroje nie sú poškodené alebo opotrebované. Poškodené zdravotnícke pomôcky sa nesmú ďalej používať a musia sa vyradiť.</p>																																			
BALENIE:	<p>Vybavenie: Papierový obalový film (napr. steriCLIN, art. no. 3FKFB210112 a 3FKFB210140), taviace zariadenie (napr. HAWO, typ 880 DC-V)</p> <p>Na zabalenie nástrojov sa má použiť vhodná metóda (sterilný bariérový systém). Balenie podľa DIN EN ISO 11607.</p> <p>Má sa použiť sterilný bariérový systém (napr. papierový obalový film) podľa DIN EN ISO 11607, ktorý je určený na parnú sterilizáciu podľa výrobcu. Nástroje sú dvojito zabalené. Balenie musí byť dostatočne veľké, aby sa zabránilo napnutiu zataveného spoja.</p> <p>Poznámka: Po tepelnom zatavení sa musí spoj vizuálne skontrolovať, či nie je poškodený. V prípade poškodenia sa musí balenie otvoriť a nástroje sa musia opätovne zabalíť a zataviť.</p>																																			
STERILIZÁCIA:	<p>Zariadenie: Sterilizátor podľa DIN EN 285 alebo malý parný sterilizátor podľa DIN EN 13060, postup typu B</p> <p>Postup: Parná sterilizácia s frakcionovaným pre-vákuom, 134 °C, čas pôsobenia min. 3 min (v Nemecku podľa odporúčania KRINKO/BfArM 134 °C min. 5 min) alebo 132 °C min. 3 min (parameter validácie). Sú možné dlhšie časy pôsobenia.</p> <ol style="list-style-type: none"> Zabalené výrobky vložte do sterilizačnej komory. Spustíte program. Na konci programu vyberte výrobky a nechajte ich vychladnúť. Potom skontrolujte, či sa balenie nepoškodilo. Poškodené balenie sa má považovať za nesterilné. Nástroje sa musia opätovne zabalíť a sterilizovať. 																																			
SKLADOVANIE:	<p>Dĺžka skladovania podľa konkrétnych potrieb.</p> <p>Nástroje sa odporúča skladovať zabalené a chránené pred opätovným znečistením vo vhodných sterilných obaloch, kazetách alebo schránkach.</p>																																			
ĎALŠIE INFORMÁCIE:	žiadne																																			
KONTAKT NA VÝROBCU:	<p>EVE Ernst Vetter GmbH Neureutstr. 6 75210 Keltern, Germany Telefón: +49 (0) 72 31 97 77 -0 Fax: +49 (0) 72 31 97 77 -99 E-mail: info@eve-rotary.com www.eve-rotary.com</p>																																			